

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.01.2019

Numero versione 4

Revisione: 14.08.2017

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** UHU Der Alleskleber 125g FS DE/FR/IT
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Adesivo
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
UHU GmbH & Co.KG  
Herrmannstraße 7  
D-77815 Bühl (Baden)  
Tel.:0049-(0)7223-284-0  
email: sds@uhu.boltongroup.com
- Fax: 0049-(0)7223-284-245
- **Informazioni fornite da:** UHU QESH
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** Centro Antiveleni di Milano: 02-66101029

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

Flam. Liq. 2 H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.



GHS07

STOT SE 3 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS02 GHS07

- **Avvertenza** Pericolo
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**  
acetato di metile  
acetone
- **Indicazioni di pericolo**  
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

(continua a pagina 2)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.01.2019

Numero versione 4

Revisione: 14.08.2017

**Denominazione commerciale: UHU Der Alleskleber 125g FS DE/FR/IT**

(Segue da pagina 1)

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

**Consigli di prudenza**

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210 Tenere lontano da fiamme libere. Non fumare.

P261 Evitare di respirare i vapori.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**2.3 Altri pericoli**
**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

 · **PBT:** Non applicabile.

 · **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**3.2 Miscele**

 · **Descrizione:** Adesivo

**Sostanze pericolose:**

CAS: 79-20-9 EINECS: 201-185-2 Reg.nr.: 01-2119459211-47-XXXX	acetato di metile ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	50-100%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43	etanolo ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	2,5-10%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Reg.nr.: 01-2119471330-49-XXXX	acetone ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	2,5-10%

 · **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

 · **Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.

 · **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

 · **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

**Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

 · **Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

 · **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.01.2019

Numero versione 4

Revisione: 14.08.2017

**Denominazione commerciale: UHU Der Alleskleber 125g FS DE/FR/IT**

(Segue da pagina 2)

- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** Acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.  
Garantire una ventilazione sufficiente.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.  
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.  
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare in ambiente fresco.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.01.2019

Numero versione 4

Revisione: 14.08.2017

**Denominazione commerciale: UHU Der Alleskleber 125g FS DE/FR/IT**

(Segue da pagina 3)

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.  
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 3
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **8.1 Parametri di controllo**

#### Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

##### 79-20-9 acetato di metile

TWA	Valore a breve termine: 757 mg/m <sup>3</sup> , 250 ppm Valore a lungo termine: 606 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
-----	--

##### 64-17-5 etanolo

TWA	Valore a breve termine: 1884 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm A3
-----	---

##### 67-64-1 acetone

TWA	Valore a breve termine: 1781 mg/m <sup>3</sup> , (750) ppm Valore a lungo termine: 1187 mg/m <sup>3</sup> , (500) ppm A4, IBE
VL	Valore a lungo termine: 1210 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm

#### DNEL

##### 79-20-9 acetato di metile

Orale	Verbraucher, Verschlucken Langzeitige Exposition	44 mg/kg bw/day (.)
Cutaneo	Verbraucher, Hautkontakt Langzeitige Exposition	44 mg/kg bw/day (.)
Per inalazione	Verbraucher, Einatmen Langzeitige Exposition	131 mg/m <sup>3</sup> (.)

##### 64-17-5 etanolo

Orale	Verbraucher, Verschlucken Langzeitige Exposition	87 mg/kg bw/day (.)
Cutaneo	Verbraucher, Hautkontakt Langzeitige Exposition	206 mg/kg bw/day (.)
Per inalazione	Verbraucher, Akute Wirkungen, Einatmen	950 mg/m <sup>3</sup> (.)
	Verbraucher, Einatmen Langzeitige Exposition	114 mg/m <sup>3</sup> (.)

##### 67-64-1 acetone

Orale	Verbraucher, Verschlucken Langzeitige Exposition	62 mg/kg bw/day
Cutaneo	Verbraucher, Hautkontakt Langzeitige Exposition	62 mg/kg bw/day
Per inalazione	Verbraucher, Einatmen Langzeitige Exposition	200 mg/m <sup>3</sup>

#### PNEC

##### 79-20-9 acetato di metile

Süßwasser	0,12 mg/l (.)
-----------	---------------

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 13.01.2019

Numero versione 4

Revisione: 14.08.2017

**Denominazione commerciale: UHU Der Alleskleber 125g FS DE/FR/IT**

(Segue da pagina 4)

Meerwasser	0,012 mg/l (.)
<b>64-17-5 etanolo</b>	
Süßwasser	0,96 mg/l (.)
Meerwasser	0,79 mg/l (.)
<b>67-64-1 acetone</b>	
Süßwasser	10,6 mg/l
Meerwasser	1,06 mg/l
Boden	29,5 mg/kg

**· Componenti con valori limite biologici:**

<b>67-64-1 acetone</b>	
IBE	50 mg/l
	Campioni: urine
	Momento del prelievo: a fine turno
	Indicatore biologico: acetone

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

· **Mezzi protettivi individuali:**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

· **Maschera protettiva:**

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

· **Guanti protettivi:**

Guanti / resistenti ai solventi

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

· **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Occhiali protettivi:** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

IT-IT

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.01.2019

Numero versione 4

Revisione: 14.08.2017

**Denominazione commerciale: UHU Der Alleskleber 125g FS DE/FR/IT**

(Segue da pagina 5)

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**
**· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
**· Indicazioni generali**
**· Aspetto:**

Forma: Liquido

Colore: Incolore

· Odore: Caratteristico

· Soglia olfattiva: Non definito.

· valori di pH: Non definito.

**· Cambiamento di stato**

Punto di fusione/punto di congelamento: Non definito.

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: 55 °C

· Punto di infiammabilità: -13 °C

· Infiammabilità (solidi, gas): Non applicabile.

· Temperatura di accensione: 425 °C

· Temperatura di decomposizione: Non definito.

· Temperatura di autoaccensione: Prodotto non autoinfiammabile.

· Proprietà esplosive: Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

**· Limiti di infiammabilità:**

Inferiore: 3,1 Vol %

Superiore: 16 Vol %

· Tensione di vapore a 20 °C: 220 hPa

 · Densità a 20 °C: 0,99 g/cm<sup>3</sup>

· Densità relativa: Non definito.

· Densità di vapore: Non definito.

· Velocità di evaporazione: Non definito.

**· Solubilità in/Miscibilità con acqua:**

Completamente miscibile.

· Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua: Non definito.

**· Viscosità:**

Dinamica a 20 °C: 4.400 mPas

Cinematica: Non definito.

**· Tenore del solvente:**

Solventi organici: 65,9 %

Acqua: 0,4 %

VOC (CE) 65,85 %

(continua a pagina 7)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.01.2019

Numero versione 4

Revisione: 14.08.2017

**Denominazione commerciale: UHU Der Alleskleber 125g FS DE/FR/IT**

(Segue da pagina 6)

<b>Contenuto solido:</b> <b>· 9.2 Altre informazioni</b>	33,8 % Tutti i dati fisici rilevanti sono stati estratti deterministico per la miscela. Tutti i dati estratti non deterministici non sono misurabili o non rilevanti per la caratterizzazione della miscela.
---	---

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

#### 79-20-9 acetato di metile

Orale	LD50	3.705 mg/kg (rabbit)
-------	------	----------------------

#### 64-17-5 etanolo

Orale	LD50	7.060 mg/kg (rat)
Per inalazione	LC50/4 h	20.000 mg/l (rat)

#### 67-64-1 acetone

Orale	LD50	5.800 mg/kg (rat)
-------	------	-------------------

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti acuti (tossicità acuta, irritazione e corrosività)** Non applicabile.
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 13.01.2019

Numero versione 4

Revisione: 14.08.2017

**Denominazione commerciale: UHU Der Alleskleber 125g FS DE/FR/IT**

(Segue da pagina 7)

- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**  
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.  
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- **14.1 Numero ONU**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1133
- **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
- **ADR** 1133 ADESIVI
- **IMDG, IATA** ADHESIVES

(continua a pagina 9)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.01.2019

Numero versione 4

Revisione: 14.08.2017

**Denominazione commerciale: UHU Der Alleskleber 125g FS DE/FR/IT**

(Segue da pagina 8)

**· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
**· ADR, IMDG, IATA**


<b>· Classe</b>	3 Liquidi infiammabili
<b>· Etichetta</b>	3

**· 14.4 Gruppo di imballaggio**

<b>· ADR, IMDG, IATA</b>	III
--------------------------	-----

<b>· 14.5 Pericoli per l'ambiente:</b>	Non applicabile.
--	------------------

<b>· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Attenzione: Liquidi infiammabili
---	----------------------------------

<b>· Numero Kemler:</b>	-
-------------------------	---

<b>· Numero EMS:</b>	F-E,S-D
----------------------	---------

<b>· Stowage Category</b>	A
---------------------------	---

**· 14.7 Trasporto di rifuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile.

**· Trasporto/ulteriori indicazioni:**

<b>· Quantity limitations</b>	On passenger aircraft/rail: 5 L On cargo aircraft only: 60 L
-------------------------------	---

**· ADR**

<b>· Quantità limitate (LQ)</b>	5L
---------------------------------	----

<b>· Quantità esenti (EQ)</b>	Codice: E1
-------------------------------	------------

Quantità massima netta per imballaggio interno:	30 ml
Quantità massima netta per imballaggio esterno:	1000 ml

<b>· Categoria di trasporto</b>	3
---------------------------------	---

<b>· Codice di restrizione in galleria</b>	E
--	---

**· IMDG**

<b>· Limited quantities (LQ)</b>	5L
----------------------------------	----

<b>· Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E2
-----------------------------------	----------

Maximum net quantity per inner packaging:	30 ml
Maximum net quantity per outer packaging:	500 ml

<b>· UN "Model Regulation":</b>	UN 1133 ADESIVI, 3, III
---------------------------------	-------------------------

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.01.2019

Numero versione 4

Revisione: 14.08.2017

**Denominazione commerciale: UHU Der Alleskleber 125g FS DE/FR/IT**

(Segue da pagina 9)

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Categoria Seveso P5c** LIQUIDI INFIAMMABILI
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore** 5.000 t
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore** 50.000 t
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3

 · **Disposizioni nazionali:**

 · **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	50-100

 · **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

 · **Frasei rilevanti**

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

 · **Scheda rilasciata da:** UHU QESH

 · **Interlocutore:** Dr. C. Hanf

 · **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

 · **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**